

Z002305

Obchodné meno: 1. garantovaná a.s.
so sídlom: Lamačská cesta 3, 841 04 Bratislava, Slovenská republika
IČO: 31 400 434
zverejňuje neúplnú: Riadnu individuálnu účtovnú závierku
za obdobie: 1. 1. 2010 - 31. 12. 2010
v: celých €

SÚVAHA

Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	
			1	Brutto - časť 1	Netto 2		Netto 3
				Korekcia - časť 2			
	SPOLU MAJETOK r. 002 + r. 031 + r. 061	001	91724724		33798572		
			57926152			34614495	
A.	Neobežný majetok r. 003 + r. 012 + r. 022	002	70564166		33195230		
			37368936			33231705	
A.I.	Dlhodobý nehmotný majetok súčet (r. 004 až 011)	003	61028				
			61028				
A.I.1.	Zriaďovacie náklady(011) - /071, 091A/	004					
2.	Aktivované náklady na vývoj(012) - /072, 091A/	005					
3.	Softvér (013) - /073, 091A/	006	61028				
			61028				
4.	Oceniteľné práva (014) - /074, 091A/	007					
5.	Goodwill (015) - /075, 091A/	008					
6.	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (019, 01X) - /079, 07X, 091A/	009					
7.	Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok (041) - 093	010					
8.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051) - 095A	011					
A.II.	Dlhodobý hmotný majetok súčet (r. 013 až 021)	012	68880		1290		
			67590			45471	
A.II.1.	Pozemky (031) - 092A	013					
2.	Stavby (021) - /081, 092A/	014					
3.	Samostatné huteľné veci a súbory huteľných vecí (022) - /082, 092A/	015	68880		1290		
			67590			45471	
4.	Pestovateľské celky trvalých porastov (025) - /085, 092A/	016					
5.	Základné stádo a ťažné zvieratá (026) - /086, 092A/	017					

Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	
			1	Brutto - časť 1	Netto 2	Netto 3	
				Korekcia - časť 2			
6.	Ostatný dlhodobý hmotný majetok (029, 02X, 032) - /089, 08X, 092A/	018					
7.	Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok (042) - 094	019					
8.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052) - 095A	020					
9.	Opravná položka k nadobudnutému majetku (+/- 097) +/- 098	021					
A.III.	Dlhodobý finančný majetok súčet (r. 023 až 030)	022	70434258	33193940			
			37240318		33186234		
A.III.1.	Podielové cenné papiere a podiely v dcérskej účtovnej jednotke (061) - 096A	023	33193940	33193940			
					33186234		
2.	Podielové cenné papiere a podiely v spoločnosti s podstatn m vplyvom (062) - 096A	024					
3.	Ostatné dlhodobé cenné papiere a podiely (063, 065) - 096A	025					
4.	Pôžičky účtovnej jednotke v konsolidovanom celku (066A) - 096A	026					
5.	Ostatný dlhodobý finančný majetok (067A, 069, 06XA) - 096A	027	37240318				
			37240318				
6.	Pôžičky s dobou splatnosti najviac jeden rok (066A, 067A, 06XA) - 096A	028					
7.	Obstarávaný dlhodobý finančný majetok (043) - 096A	029					
8.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok (053) - 095A	030					
B.	Obežný majetok r. 032 + r. 040 + r. 047 + r. 055	031	21134052	576836			
			20557216		1370916		
B.I.	Zásoby súčet (r. 033 až 039)	032	36	36			
					142		
B.I.1.	Materiál (112, 119, 11X) - /191, 19X/	033	36	36			
					142		
2.	Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby (121, 122, 12X) - /192, 193, 19X/	034					
3.	Zákazková výroba s predpokladanou dobou ukončenia dlhšou ako jeden rok 12X - 192A	035					
4.	Výrobky (123) - 194	036					
5.	Zvieratá (124) - 195	037					
6.	Tovar (132, 13X, 139) - /196, 19X/	038					
7.	Poskytnuté preddavky na zásoby (314A) - 391A	039					

Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	Brutto - časť 1	Netto 2	Netto 3
				Korekcia - časť 2		
B.II.	Dlhodobé pohľadávky súčet (r. 041 až 046)	040				
B.II.1.	Pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - 391A	041				
2.	Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (351A) - 391A	042				
3.	Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku (351A) - 391A	043				
4.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA) - 391A	044				
5.	Iné pohľadávky (335A, 33XA, 371A, 373A, 374A, 375A, 376A, 378A) - 391A	045				
6.	Odložená daňová pohľadávka (481A)	046				
B.III.	Krátkodobé pohľadávky súčet (r. 048 až 054)	047	21124077	570054		
			20554023		607404	
B.III.1.	Pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - 391A	048	2434168	546153		
			1888015		548541	
2.	Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (351A) - 391A	049				
3.	Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku (351A) - 391A	050	18627069			
			18627069		3048	
4.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA, 398A) - 39	051				
5.	Sociálne poistenie (336) - 391A	052				
6.	Daňové pohľadávky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347) - 391A	053	16613	16613		
					55423	
7.	Iné pohľadávky (335A, 33XA, 371A, 373A, 374A, 375A, 376A,378A) - 391A	054	46227	7288		
			38939		392	
B.IV.	Finančné účty súčet (r. 056 až r. 060)	055	9939	6746		
			3193		763370	
B.IV.1.	Peniaze (211, 213, 21X)	056	1246	1246		
					5672	
2.	Účty v bankách (221A, 22X +/- 261)	057	5500	5500		
					4960	
3.	Účty v bankách s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok 22XA	058				
4.	Krátkodobý finančný majetok (251, 253, 256, 257, 25X) - /291, 29X/	059	3193			
			3193			
5.	Obstarávaný krátkodobý finančný majetok (259, 314A) - 291	060				
					752738	
C.	Časové rozlíšenie súčet (r. 062 až r. 065)	061	26506	26506		
					11874	

Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	
			1	Brutto - časť 1	Netto 2	Netto 3	
				Korekcia - časť 2			
C.1.	Náklady budúcich období dlhodobé (381A, 382A)	062					
2.	Náklady budúcich období krátkodobé (381A, 382A)	063	26506	26506			
3.	Príjmy budúcich období dlhodobé (385A)	064			11874		
4.	Príjmy budúcich období krátkodobé (385A)	065					

Označenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
	SPOLU VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY r. 067 + r. 088 + r. 119	066	33798572	34614495
A.	Vlastné imanie r. 068 + r. 073 + r. 080 + r. 084 + r. 087	067	16296994	18059684
A.I.	Základné imanie súčet (r. 069 až 072)	068	26514411	90412388
A.I.1.	Základné imanie (411 alebo +/- 491)	069	27549456	91447433
2.	Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely (/-/252)	070	-1035045	-1035045
3.	Zmena základného imania +/- 419	071		
4.	Pohľadávky za upísané vlastné imanie (/-/353)	072		
A.II.	Kapitálové fondy súčet (r. 074 až 079)	073	9553729	9546023
A.II.1.	Emisné ážio (412)	074	9958176	9958176
2.	Ostatné kapitálové fondy (413)	075		
3.	Zákonný rezervný fond (Nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov (417, 418)	076	8	8
4.	Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (+/- 414)	077	-404455	-412161
5.	Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastí (+/- 415)	078		
6.	Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splnutí a rozdelení (+/- 416)	079		
A.III.	Fondy zo zisku súčet (r. 081 až r. 083)	080		
A.III.1.	Zákonný rezervný fond (421)	081		
2.	Nedeliteľný fond (422)	082		
3.	Štatutárne fondy a ostatné fondy (423, 427, 42X)	083		
A.IV.	Výsledok hospodárenia minulých rokov r. 085 + r. 086	084	-18000751	-39963674
A.IV.1.	Nerozdelený zisk minulých rokov (428)	085		
2.	Neuhradená strata minulých rokov (/-/429)	086	-18000751	-39963674
A.V.	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení +/- r. 001 - (r. 068 + r. 073 + r. 080 + r. 084 + r. 088 + r. 119)	087	-1770395	-41935053
B.	Záväzky r. 89 + r. 94 + r. 105 + r. 115 + r. 116	088	17501578	16554811
B.I.	Rezervy súčet (r. 090 až r. 093)	089	14138009	13802621
B.I.1.	Rezervy zákonné dlhodobé (451A)	090		
2.	Rezervy zákonné krátkodobé (323A, 451A)	091	13927	
3.	Ostatné dlhodobé rezervy (459A, 45XA)	092		

Ozna- čenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
4.	Ostatné krátkodobé rezervy (323A, 32X, 459A, 45XA)	093	14124082	13802621
B.II.	Dlhodobé záväzky súčet (r. 095 až r. 104)	094	659	459
B.II.1.	Dlhodobé záväzky z obchodného styku (479A)	095		
2.	Dlhodobé nevyfakturované dodávky (476A)	096		
3.	Dlhodobé záväzky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (471A)	097		
4.	Ostatné dlhodobé záväzky v rámci konsolidovaného celku (471A)	098		
5.	Dlhodobé prijaté preddávky (475A)	099		
6.	Dlhodobé zmenky na úhradu (478A)	100		
7.	Vydané dlhopisy (473A/-/255A)	101		
8.	Záväzky zo sociálneho fondu (472)	102	659	459
9.	Ostatné dlhodobé záväzky (474A, 479A, 47XA, 372A, 373A, 377A)	103		
10.	Odložený daňový záväzok (481A)	104		
B.III.	Krátkodobé záväzky súčet (r. 106 až r. 114)	105	3362910	2751731
B.III.1.	Záväzky z obchodného styku (321, 322, 324, 325, 32X, 475A, 478A, 479A, 47XA)	106	27389	28086
2.	Nevyfakturované dodávky (326, 476A)	107	29653	63061
3.	Záväzky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (361A, 471A)	108	1263800	513689
4.	Ostatné záväzky v rámci konsolidovaného celku (361A, 36XA, 471A, 47XA)	109		
5.	Záväzky voči spoločníkom a združeniu (364, 365, 366, 367, 368, 398A, 478A, 479A)	110		
6.	Záväzky voči zamestnancom (331, 333, 33X, 479A)	111	6578	13411
7.	Záväzky zo sociálneho poistenia (336, 479A)	112	1914	373
8.	Daňové záväzky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347, 34X)	113	5060	1413
9.	Ostatné záväzky (372A, 373A, 377A, 379A, 474A, 479A, 47X)	114	2028516	2131698
B.IV.	Krátkodobé finančné v pomoci (241, 249, 24X, 473A, /-/255A)	115		
B.V.	Bankové úvery r. 117 + r. 118	116		
B.V.1.	Bankové úvery dlhodobé (461A, 46XA)	117		
2.	Bežné bankové úvery (221A, 231, 232, 23X, 461A, 46XA)	118		
C.	Časové rozlíšenie súčet (r. 120 až r. 123)	119		
C.1.	Výdavky budúcich období dlhodobé (383A)	120		
2.	Výdavky budúcich období krátkodobé (383A)	121		
3.	Výnosy budúcich období dlhodobé (384A)	122		
4.	Výnosy budúcich období krátkodobé (384A)	123		

VÝKAZ ZISKOV A STRÁT

Ozna- čenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			Bežné účtovné obdobie 1	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2

Označenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			Bežné účtovné obdobie 1	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
I.	Tržby z predaja tovaru (604)	01		
A.	Náklady vynaložené na obstaranie predaného tovaru (504, 505A)	02		
+	Obchodná marža r. 01 - r. 02	03		
II.	Výroba r. 05 + r. 06 + r. 07	04	15000	2401
II.1.	Tržby z predaja vlastných výrobkov a služieb (601, 602)	05	15000	2401
2.	Zmeny stavu vnútroorganizačných zásob (+/- účtová skupina 61)	06		
3.	Aktivácia (účtová skupina 62)	07		
B.	Výrobná spotreba r. 09 + r. 10	08	420148	629839
B.1.	Spotreba materiálu, energie a ostatných neskladovateľných dodávok (501, 502, 503, 505A)	09	10794	14608
2.	Služby (účtová skupina 51)	10	409354	615231
+	Pridaná hodnota r. 03 + r. 04 - r. 08	11	-405148	-627438
C.	Osobné náklady súčet (r. 13 až 16)	12	136039	173367
C.1.	Mzdové náklady (521, 522)	13	49961	71562
2.	Odmeny členom orgánov spoločnosti a družstva (523)	14	67320	67399
3.	Náklady na sociálne poistenie (524, 525, 526)	15	18056	29833
4.	Sociálne náklady (527, 528)	16	702	4573
D.	Dane a poplatky (účtová skupina 53)	17	1833	8405
E.	Odpisy a opravné položky k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku (551, 553)	18	5443	27599
III.	Tržby z predaja dlhodobého majetku a materiálu (641, 642)	19	29667	41176
F.	Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a predaného materiálu (541, 542)	20	38522	109348
G.	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k pohľadávkam (+/-547)	21	-7951	18657849
IV.	Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti (644, 645, 646, 648, 655, 657)	22	34727	2075065
H.	Ostatné náklady na hospodársku činnosť (543, 544, 545, 546, 548, 549, 555, 557)	23	387174	19733575
V.	Prevod výnosov z hospodárskej činnosti (-)(697)	24		
I.	Prevod nákladov na hospodársku činnosť (-)(597)	25		
*	Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti r.11 - r. 12 - r. 17 - r. 18 + r. 19 - r. 20 - r. 21 + r. 22 - r. 23 + (-r. 24) - (-r.25)	26	-901814	-37221340
VI.	Tržby z predaja cenných papierov a podielov (661)	27		99000
J.	Predané cenné papiere a podiely (561)	28		5100000
VII.	Výnosy z dlhodobého finančného majetku r. 30 + r. 31 + r. 32	29		237
VII.1.	Výnosy z cenných papierov a podielov v dcérskej účtovnej jednotke a v spoločnosti s podstatným vplyvom (665A)	30		
2.	Výnosy z ostatných dlhodobých cenných papierov a podielov (665A)	31		237
3.	Výnosy z ostatného dlhodobého finančného majetku (665A)	32		
VIII.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku (666)	33		111
K.	Náklady na krátkodobý finančný majetok (566)	34		

Označenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			Bežné účtovné obdobie 1	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
IX.	Výnosy z precenenia cenných papierov a výnosy z derivátových operácií (664, 667)	35		
L.	Náklady na precenenie cenných papierov a náklady na derivátové operácie (564, 567)	36		
M.	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k finančnému majetku +/- 565	37	99	
X.	Výnosové úroky (662)	38	136	358608
N.	Nákladové úroky (562)	39	39112	3716
XI.	Kurzové zisky (663)	40	99	
O.	Kurzové straty (563)	41		
XII.	Ostatné výnosy z finančnej činnosti (668)	42		
P.	Ostatné náklady na finančnú činnosť (568, 569)	43	829605	67953
XIII.	Prevod finančných výnosov (-) (698)	44		
R.	Prevod finančných nákladov (-) (598)	45		
*	Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti r. 27 - r. 28 + r. 29 + r. 33 - r. 34 + r. 35 - r. 36 - r. 37 + r. 38 - r. 39 + r. 40 - r. 41 + r. 42 - r. 43 + (- r. 44) - (-r.45)	46	-868581	-4713713
**	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti pred zdanením r. 26 + r. 46	47	-1770395	-41935053
S.	Daň z príjmov z bežnej činnosti r. 49 + r. 50	48		
S.1.	- splatná (591, 595)	49		
2.	- odložená (+/- 592)	50		
**	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti po zdanení r. 47 - r. 48	51	-1770395	-41935053
XIV.	Mimoriadne výnosy (účtová skupina 68)	52		
T.	Mimoriadne náklady (účtová skupina 58)	53		
*	Výsledok hospodárenia z mimoriadnej činnosti pred zdanením r. 52 - r. 53	54		
U.	Daň z príjmov z mimoriadnej činnosti r. 56 + r. 57	55		
U.1.	- splatná (593)	56		
2.	- odložená (+/- 594)	57		
*	Výsledok hospodárenia z mimoriadnej činnosti po zdanení r. 54 - r. 55	58		
***	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie pred zdanením (+/-) [r. 47 + r. 54]	59	-1770395	-41935053
V.	Prevod podielov na výsledku hospodárenia spoločníkom (+/- 596)	60		
***	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení (+/-) [r. 51 + r. 58 - r. 60]	61	-1770395	-41935053

Informácie podľa § 21 ods. 2 zákona o účtovníctve:**Správa audítora obsahuje:** Nepodmienенý názor audítora**Skutočnosti, ktoré nemali vplyv na vyjadrenie názoru audítora uvedeného v správe, ale ktoré chcel audítor zdôrazniť:**

Dňa 22.7.2009 bolo do sídla spoločnosti doručená informácia, že Európska komisia prijala konečné rozhodnutie vzťahujúce sa na jediné a opakované porušenia ustanovení článku 81 Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva a článku 53 Dohody o Európskom hospodárskom priestore. Porušovanie spočívalo v delení trhu, prideľovaní predajných kvót, zákazníkov, určovaní cien ako aj vo výmene citlivých obchodných informácií, ktoré podľa záverov Komisie trvalo minimálne od 7. apríla 2004 do 16. januára 2007. Rozhodnutie Komisie bolo určené spolu 15 spoločnostiam z Nemecka, Švédska, Rakúska, Slovinska a Slovenska. Jedným z príjemcov tohto rozhodnutia bola aj

spoločnosť 1.garantovaná a to aj napriek skutočnosti, že jej zástupcovia sa kartelových stretnutí nikdy nezúčastňovali, dokonca o ich existencii nikdy nemali ani žiadnu vedomosť. Túto skutočnosť Komisia vo svojom vyšetrovaní nikdy nespochybnila a ani sa nepokúšala tvrdiť opak. K obvineniu 1.garantovanej pristúpila Komisia až na základe tzv. Zásady osobnej zodpovednosti. Pri uplatňovaní tejto zásady najprv Komisia určí subjekt, právnickú osobu, ktorá sa priamo podieľala na činnosti kartelu, v tomto prípade teda Novácke chemické závody (NCHZ). V tejto súvislosti Komisia vykonala 16.januára 2007 neohlásené vyšetrovania priamo na mieste v závode v Novákoch. Následne v rámci uplatňovania uvedenej zásady Komisia skúma, či subjekt, ktorý sa zúčastňoval na kartelových jednaniach náhodou nepatrí do skupiny spoločností, v rámci ktorej nemá možnosť určiť si svoje správanie na trhu samostatne. V takomto prípade totiž Komisia potom prisudzuje protiprávne konanie aj právnickej osobe, v tomto prípade 1.garantovanej, ktorá podľa názoru Komisie determinuje jej trhovú správanie. V dôsledku toho bude materská spoločnosť (1.garantovaná a.s.) zodpovedná spôsobom spoločne a nerozdielne za úhradu pokuty, ktorá môže byť uložená spoločnosti, ktorá sa priamo podieľala na činnosti kartelu. A k práve takémuto záveru sa dopracovala Komisia a to aj napriek tomu, že 1.garantovaná informovala zástupcov Komisie o skutočnosti, že NCHZ bola schopná v uvedenom čase určovať svoje trhovú správanie samostatne. Odo dňa oficiálneho začatia vyšetrovania, ktorým bol 16.január 2007 dopytovala Komisia opakovane zástupcov spoločnosti 1.garantovaná s požiadavkami o poskytnutie relevantných informácií. Výsledkom vyšetrovania zástupcov Európskej komisie bolo prijatie dokumentu tzv. Oznámenie námietok, ktoré je možné vnímať ako obvinenie. Toto Oznámenie námietok je určené len spoločnostiam, ktoré plánuje Komisia potrestať udelením pokuty za porušovanie pravidiel hospodárskej súťaže. Oznámenie námietok bolo dňa 26. júna 2008 doručené do sídla 1.garantovanej a až týmto okamihom sa tak 1.garantovaná dozvedela, že aj ona je podozrivá z účasti na kartelovej dohode. Následne bolo dňa 2.októbra 2008 odoslané zástupcom Komisie vyjadrenie 1.garantovanej, v ktorom sme podľa nášho názoru jasne preukázali, prečo by 1.garantovaná nemala byť obvinená po boku NCHZ. Argumenty, ktoré sme v obhajobe uplatnili však Komisia pri prijímaní konečného rozhodnutia odmietla uznať a k uhradeniu pokuty tak zaviazala 1.garantovanú spolu s NCHZ spôsobom spoločne a nerozdielne. Ako už bolo uvedené, toto Rozhodnutie Komisie bolo do Spoločnosti doručené 27.7.2009. Od tohto okamihu začala pre 1.garantovanú plynúť 3-mesačná lehota na uhradenie udelennej pokuty, resp. jej časti, keďže sme k jej uhradeniu boli zaviazaní spolu s NCHZ spôsobom spoločne a nerozdielne, resp. lehota dvoch mesiacov a desiatich dní na podanie žaloby na preskúmanie príslušného Rozhodnutie Komisie. Rozhodnutie Komisie o uložení pokuty je preskúmateľné Súdom prvého stupňa so sídlom v Luxemburgu. Môže sa tak stať z viacerých dôvodov, ako napríklad ak došlo zo strany Komisie k porušeniu právnych predpisov – čo podľa nášho názoru a podľa názoru nášho právneho zástupcu v prípade 1.garantovanej aj oprávnene tvrdíme. Súd prvého stupňa je orgánom EÚ, ktorý okrem iného dohliada na zákonnosť právnych aktov ostatných orgánov EÚ, vrátane rozhodnutí Komisie. Súd prvého stupňa môže pokutu potvrdiť, zrušiť, znížiť ale dokonca aj zvýšiť. Konanie o preskúmaní rozhodnutia Komisie pred Súdom prvého stupňa sa začína na návrh dotknutej strany, teda 1.garantovanej. 1.garantovaná podala návrh na preskúmanie rozhodnutia Komisie dňa 2.októbra 2009 prostredníctvom svojho právneho zástupcu, ktorým je spoločnosť White & Case. Popri návrhu na preskúmanie rozhodnutia Komisie je možné podať aj samotný návrh na odklad výkonu rozhodnutia Komisie, nakoľko samotné podanie žaloby na Súde prvého stupňa nemá samo o sebe odkladný účinok. O návrhu na odklad výkonu rozhodnutia Komisie rozhoduje skráteným konaním predseda Súdu prvého stupňa. Odklad výkonu je možné udeliť, ak navrhovateľ preukáže, že návrh vo veci samej je prijateľný a odklad výkonu je naliehavý z dôvodu vzniku neodstrániteľnej škody v prípade úspechu v ďalšom konaní. Žalobu na dosiahnutie odkladu vykonateľnosti rozhodnutia podala 1.garantovaná 13.9.2009. Rozhodnutie v danej veci bolo vykonané 3.3.2011 a bližšie informácie sú uvedené v časti O.Pokiaľ sa však vrátime k podstate porušeniu hospodárskej súťaže a k výške udelených sankcií je možné konštatovať, že celý doterajší proces je pomerne prekvapujúci vo viacerých ohľadoch. Pre príklad je možné uviesť, že 1.garantovaná sa kartelových stretnutí nezúčastňovala vôbec a o ich existencii dokonca nemala ani žiadnu vedomosť. Napriek tomu však pokuta pre spoločnosť 1. garantovaná a spoločnosť NCHZ je najvyššia zo všetkých adresátov (spolu pre 1.garantovaná a.s. a NCHZ vo výške 19.600.000 EUR s úrokom 2,5% p.a. v prípade, že pokuta nebude uhradená do 3 mesiacov od doručenia rozhodnutia) Rozhodnutia Komisie. Uloženie najvyššej pokuty spomedzi všetkých účastníkov kartelu je podľa nášho názoru neprimerané okrem iného aj vzhľadom na nízku osobnú angažovanosť predstaviteľov spoločnosti NCHZ v kartelových dohodách a absolútnu neangažovanosť zástupcov 1.garantovanej.Záverom tejto správy nie je možné opomenúť skutočnosť, že na spoločnosť Novácke chemické závody už bol z podnetu predstavenstva spoločnosti dňa 8.októbra 2009 vyhlásený konkurz a miestne príslušný Okresný súd v Trenčíne ustanovil konkurzného správcu a vyzval veriteľov závodu, aby v lehote 45 dní odo dňa vyhlásenia konkurzu prihlásili svoje pohľadávky. Hrozba plnenia celej udelennej pokuty tak prechádza v plnom zmysle na 1.garantovanú.Na základe vyššie uvedeného ako aj na základe zásady opatrnosti Spoločnosť k 31.12.2010 účtuje o rezerve na túto pokutu vo výške 70% z hodnoty udelennej pokuty 19.600.000 EUR (ako celkového objemu vyrúbenej pokuty) teda vo výške 13.720.000 EUR spolu s úrokom z omeškania od splatnosti pokuty (t.j. od 27.10.2009) do konca účtovného obdobia (t.j. do 31.12.2010) vo výške 404 082 EUR.

Internetová adresa, na ktorej je účtovná závierka zverejnená podľa § 21 ods. 5 zákona o účtovníctve:

www.garantovana.sk